

Veröffentlichung einer Ausschreibung UB/CeDiS 500,- bis 10.000,-
Ausschreibung für ein Werk bis maximal € 10.000,00 (netto):

Recherche zu tschechischen Interviews für Interviewkatalog im Projekt iC-ACCESS

ID der Ausschreibung: DIS_ICACCESS_WV_2

Auftraggeber:

Freie Universität Berlin
Universitätsbibliothek, Center für Digitale Systeme (CeDiS)
Innestr. 24
14195 Berlin

Angebot ist zu richten an:

Freie Universität Berlin
Universitätsbibliothek, Center für Digitale Systeme (CeDiS)
Innestr. 24
14195 Berlin

Mit dem Angebot sind die folgenden Ausschreibungsunterlagen einzureichen:

Eigenerklärung Bieterreignung (gemäß § 6 Abs. 3 VOL/A)

(Die „Zusätzlichen Vertragsbedingungen der Freien Universität Berlin“ sind Vertragsbestandteil.)

Art der Vergabe:

freihändig

Form, in der das Angebot einzureichen ist:

- schriftlich (postalisch)
- per Fax
- elektronisch (per Mail an: cedis@fu-berlin.de)

Art und Umfang der Leistung:

Im Projekt „Accessing Campscapes“ (iC-ACCESS) geht es in dem vom Center für Digitale Systeme geleitete Work Package 2 um die Nutzung von Interviews in Gedenkstätten. Für einen Überblick über vorhandene Interviews zu den im Projekt thematisierten Konzentrationslagern in verschiedenen Sammlungen und Institutionen soll eine Online-Datenbank entstehen. In diesem Katalog werden die Metadaten von Interviews aus verschiedenen Beständen zusammengeführt

Dafür sollen nun Zeitzeugen-Interviews zur Gedenkstätte Lety (Tschechische Republik) recherchiert werden, die überwiegend in tschechischer bzw. slowakischer Sprache vorliegen und verzeichnet sind.

Im Rahmen des Werkvertrags sind folgende Arbeiten – aufgeteilt in Teilarbeitspakete (TAP) – zu erledigen:

- TAP 1: Recherche zu Interviews mit Überlebenden von Lety in verschiedenen Sammlungen und Institutionen, insbesondere im Roma-Museum Brno und in Unterlagen des Deutsch-Tschechischen Zukunftsfonds
- TAP 2: Auswertung entsprechender Webseiten und Onlineverzeichnisse in tschechischer, slowakischer und anderen Sprachen
- TAP 3: Korrespondenz mit den Sammlungsinhabern, Klärung der Provenienzen, Zugänglichkeitsdetails und Zitiervorgaben
- TAP 4: Erstellung eines Rechercheberichts in englischer Sprache
- TAP 5: Ergänzung eines online abrufbaren Interview-Katalogs mit englischsprachigen Metadaten wie Alter, Geschlecht, Datum und Länge des Interviews etc.
- TAP 6: Auswahl und Übersetzung einiger Zitate und Bilder aus den Interviews für die Webseite campscapes.org

Bestimmungen über die Ausführungsfrist:

Der Realisierungszeitraum beginnt nach der Auftragsvergabe. Die Realisierung muss spätestens am 28.02.2019 abgeschlossen sein.

Abnahme:

Für die Abnahme der Lieferung/Leistung gilt folgende besondere Regelung:

- Im Rahmen der Implementierung findet obligatorisch eine Abstimmung mit dem Projektteam bei CeDiS statt.

- Die Gesamt-Abnahme der geleisteten Arbeit wird – nach erfolgter fachlicher Abnahme– explizit vom Auftraggeber innerhalb von vier Kalenderwochen nach Bereitstellung erklärt, sofern keine wesentlichen Mängel vorliegen. Wesentliche Mängel sind solche, welche die zweckmäßige und sinnvolle Nutzung der o.g. Leistungen verhindert.

Fristen:

- Angebotsabgabe bis drei Wochen nach Publikation dieser Ausschreibung

Nicht berücksichtigte Angebote:

Das Angebot ist nicht berücksichtigt worden, wenn bis zum Ablauf einer Woche nach Angebotsabgabefrist kein Auftrag erteilt wurde.

Sonstige Informationen:

- Eigenerklärungen nach deutschem Recht sind rechtsverbindlich zu unterzeichnen.
- Im Angebot ist explizit anzugeben, ob der/die Anbieter/in zur Umsatzsteuer veranlagt wird.
- Im Angebot ist das für den Anbieter zuständige Finanzamt sowie die Steuernummer bzw. die Steuer-ID anzugeben.
- Das Angebot sollte einen groben Zeitplan enthalten. In jedem Fall ist aber ein Datum zur Fertigstellung der Leistungen anzugeben.
- Alle im Angebot angegebenen Kosten verstehen sich inkl. evtl. Reisekosten, Spesen und sonstiger Kosten.
- Der/die Auftragnehmer/in nimmt bei Bedarf und nach inhaltlicher und terminlicher Abstimmung mit dem Auftraggeber an Sachbesprechungen teil. Eine solche Teilnahme kann auch durch entsprechende audiovisuelle Konferenz-Technologien erfolgen.